

怎樣複製漫畫



沈同衡 著

上海文化出版社

漫畫複製怎樣

上海文化出版社

內 容 提 要

這本書講的是複製漫畫的具體方法，如放大、打稿子、着色、鈎線、寫標題、張貼以及大量複製的方法等等。讀者可以由此獲得初步的漫畫技法，並進而嘗試創作。

怎樣複製漫畫

沈同衡 著

*

上海文化出版社出版

上海衡山路五八弄二號

上海市書刊出版業營業許可證出○七八號

菊力印刷所印刷 上海圖書發行公司發行

*

書號：0154

開本：787×1092 1/28 印張：2-5 14 插圖2頁 字數：34,000

一九五五年十二月第一版 一九五五年十二月第一次印刷

印數：0001—15,000

定價：(7) 三 角

前 言

羣衆喜愛漫畫。特別是工人、學生和國家機關工作人員，有很多喜歡在業餘時間學習漫畫。特別是在每一次羣衆性的運動中，他們更需要用漫畫來進行廣泛的宣傳工作。任何一個專業的漫畫工作者，都有責任來担當起幫助羣衆學習漫畫的任務。但是這件事目前還沒有引起每一位漫畫工作者足夠的重視。解放後，在這一方面我嘗試做了一些工作，曾在某些報刊上，陸續寫過一些企圖對初學漫畫的同志有些啓發作用的文字，還編著了“怎樣學漫畫”、“怎樣畫漫畫人物”等小冊子，現在又出版這本“怎樣複製漫畫”。但是由於自己能力的限制，對於這一工作還沒有能夠做得更好。

所謂“複製漫畫”，就是把別人已經發表的漫畫，照原樣或者放大描繪出來，以便向羣衆進行宣傳教育。這本書講的便是複製漫畫的一些具體方法，希望愛好並願意學習漫畫的同志，能夠由此獲得初步的漫畫技法，並進而逐漸嘗試創作。初學漫畫的同志，一開始就要搞創作，事實上是有困難的。以複製漫畫作為漫畫創作的入門方法之一，我認為是可以的。而且應當說，複製漫畫在目前羣衆性的藝術宣傳工具中，是相當有力的一種。

這本書是以通信的形式寫的，爲的是希望讀起來比較親切一些。

目次

前言

不要輕視漫畫的複製工作	1
複製漫畫要注意些什麼?	6
複製漫畫怎樣放大?	12
複製漫畫怎樣打稿子?	19
複製漫畫怎樣着色?	26
複製漫畫怎樣鉤線?	30
複製漫畫怎樣寫標題?	36
大量複製的方法	48
從複製談創作	53

不要輕視漫畫的複製工作

來信收到了。

你信上說你們的漫畫小組恢復起來了，同志們學畫的興趣都很高，這是應該向你們慶賀的。但是，也從你的信上，我看出你對於目前你們小組着重在搞漫畫複製工作，似乎有點輕視的意思，這一點我却不能同意。

複製漫畫在過去歷次運動中，都曾發揮過巨大的宣傳教育作用，這是有事實為證的。例如在抗美援朝、鎮壓反革命、“三反”、“五反”、愛國生產競賽、愛國衛生運動、和平簽名運動等運動中，工人、店員和青年學生們複製的漫畫，貼滿了工廠、櫥窗、學校，以及所有街道、里弄。當運動發展到高潮的時候，漫畫更幾乎是到處皆有，觸目都是。一幅漫畫一經在報紙、刊物上發表，通過羣衆的複製，很快地就在各處張貼起來了。羣衆性的漫畫複製工作，就是這樣的迅速簡便，又是這樣的普遍深入，擴大了宣傳教育的效果。

不是有很多生動的實際例子嗎？想必你也聽到過的。例如在鎮壓反革命運動中，因為滿街滿巷都貼着“特務，你往哪裏逃？”等等的漫畫，甚至連小弄堂的轉彎角上都貼滿了，反革命分子躲躲閃閃走小街、轉弄堂，到處看到漫畫，到處都似乎有許多眼睛在盯着他，似乎有許多手在指着他，他喪魂落魄、膽戰心驚，感到自己十分渺小，感到人民巨掌的威力壓蓋

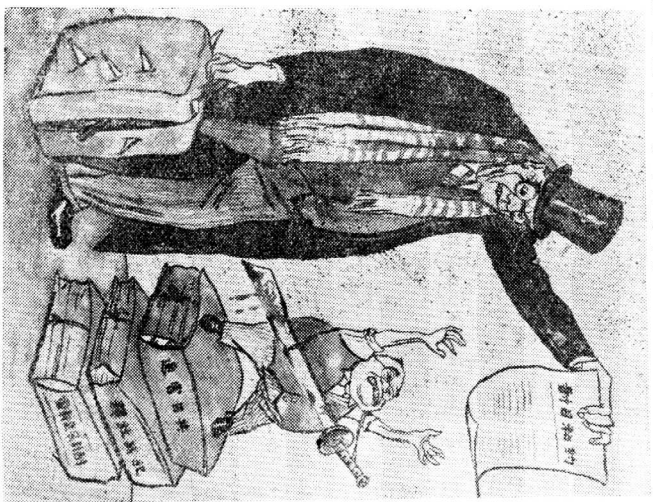
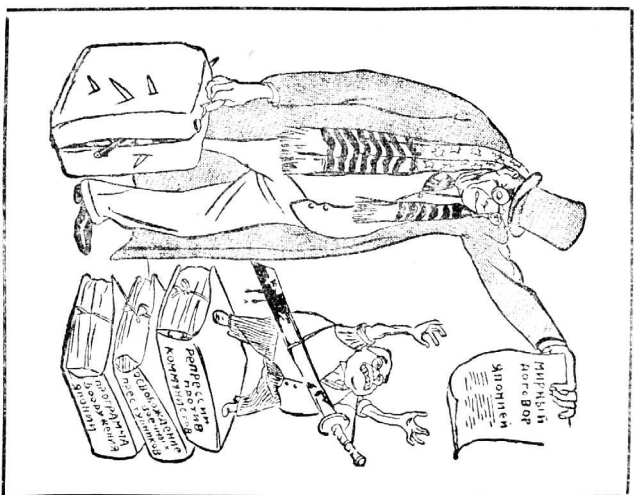
在他的頭上，自如法網難逃，並從漫畫上瞭解了黨和政府的政策精神，終於自動去投案坦白、低頭認罪，獲得了寬大的處理。在“五反”中，“你坦白了沒有？”等等的漫畫，督促違法資本家去自動坦白，推動了“五反”的宣傳工作，在“五反”運動中起了不可忽視的作用。

這些事實，你可能知道得更多、更具體，但是你可能又要這麼說：“這是全靠漫畫家創作得好，哪裏是複製的功勞？”你如果真的這麼說，那麼同志，你錯了。漫畫固然要靠創作，但是漫畫家創作了一幅漫畫，光在報刊上登一登，至少，在今天來說，作用還是不夠大的。要不是通過羣衆的廣泛複製，漫畫的宣傳作用，就不可能十分普遍深入，也不可能做到迅速及時。

你說，要普遍，何不利用科學的印刷技術，大量精印一批招貼畫來張貼呢？這話有一定的道理。不錯，招貼畫在過去各次運動中，也起過很大的宣傳作用，這是一種很好的宣傳方式。毫無疑問，招貼畫在今後還要更好的發展和提高。但是，招貼畫和複製漫畫是並不衝突的，招貼畫也不能完全代替複製漫畫。招貼畫當然可以印得很精緻、很漂亮，不像有些複製漫畫那樣被你認為“一場糊塗，不成樣子”。不過，你要知道，當羣衆熱烈地將漫畫親手加工複製、又親手張貼出去展開宣傳的時候，其本身是有相當大的政治意義的。尤其是鎮壓反革命、“三反”、“五反”等運動，都是羣衆性的運動，需要發動羣衆廣泛參加，因此，羣衆性的漫畫複製工作，就特別值得重視了。況且，也只有羣衆自己動手來複製，才能按照他們自己各別的實際需要，來選取合適的漫畫作品，使宣傳教育工作，能夠更具體地結

杜勒斯的陰謀

杜勒斯：“吉田先生，還差一點你就可以達目的了！”



庫克雷尼克塞原作

——原載蘇聯《鱷魚》畫報

袁 啟複製 ——上海仁泰五金鐵號

——上海仁泰五金鐵號

合實際，對症下藥。

至於複製者的繪畫技術問題——這是你所十分擔心和很不自信的。其實這也不成什麼大問題。相反，複製工作正好可以訓練和提高我們的繪畫技術。開始的時候，不應該在繪畫技術上作過高的要求，只要複製出來的漫畫，一般的在內容上沒有錯誤，沒有歪曲原作的精神，那末即使繪畫技術差一點，又有什麼關係呢？打個比方來說，有人寫了一句標語：“消滅蒼蠅、蚊子、老鼠、蠅子和跳蚤，粉碎美帝國主義細菌戰爭的陰謀。”你如果認為這句標語很好，用在你們那兒也正合適，便把它一個字一個字端端正正地照抄下來，即使字體筆法寫得差一點，但並沒有抄錯，看的人還是看得懂，這就同樣能收到宣傳的效果，不必顧慮，儘管大膽貼出去好了。複製漫畫和寫標語相仿，主要的要求是內容正確，繪畫技術是次要的問題。當然，能夠畫得好些和寫得好些，一定更能引人注意，能更正確地表現其精神而達到宣傳的目的。但怨我重複一遍：最主要的，仍不是繪畫的技術問題。

其次，你認為複製工作好比是抄襲別人的文章，沒有意思，要畫就應當創作。這說明了你基本上是輕視複製漫畫的。也許你聽了我上面的話，現在已經改變你的態度了，然而，我還是要告訴你：創作不是每一個人都能做到的事。如果只許創作、反對複製，那就否定了漫畫宣傳的羣衆性，也從而限制了漫畫宣傳工作的廣泛開展，在宣傳的效果上，必然是大大減弱而不是加強。不錯，我們要努力學習創作，也要鼓勵別人創作，可是不能因此就反對複製或輕視複製。複製固然像是抄襲別人的文章，但別人的文章如果的確很好，對大

家有益處、有幫助，爲了擴大影響，我抄它一遍兩遍，張貼出去，讓大家都來看看，有什麼好呢？

複製漫畫，也可以比作呼口號。領呼口號的人先喊一句，然後大夥立刻跟着喊一句。這跟着喊的聲音，要比領呼的一個人的聲音高得多、有力得多，影響也大得多。你總不能因爲這是跟着別人喊就認爲沒有意思。相反，應該感到如此的一呼百應、千應、萬應，如此迅速地跟着而來的一個巨大的聲音——也就是廣大羣衆的漫畫複製工作，足以震天撼地、粉碎敵人的陰謀。這是我們團結一致表現，是高度的革命意志和無敵的戰鬥力量的表現！

希望你重視這個力量，和小組中的同志們一起，熱烈認真地搞好漫畫複製工作。你們小組還正在開始的漫畫學習，把重點放在複製上，我認爲是正確的。願你們發揮集體的精神來進行學習、討論和批評，共同來選定原作，共同來幫助繪製，也共同來評選成品和剔除廢品。如果要改動原作，更需要經過很好的研究。這樣的複製，本身就具有學習創作的意義，況且還要經過放大、着色，複製漫畫實在也不是單純的“依樣畫葫蘆”啊！

最後，我必須補充一句聲明：我絕無反對你創作而硬要你搞複製的意思。希望你能領會和理解我上面所說的話，希望這些話對你有一些幫助。在實際工作中，如果發生困難或有其他具體的問題，歡迎你提出來，我們彼此再來研究討論。

複製漫畫要注意些什麼？

昨天晚上讀到你的信，很高興。原來你根本並不反對複製漫畫，並且願意在小組中起積極帶頭的作用，來推動和搞好漫畫的複製工作，並從實際工作中學習漫畫創作，提高繪畫藝術的水平，這真是再好也沒有了。趁今天星期日有空，我就來給你寫回信，再跟你談談。

這裏，我想來答覆你所提的“複製漫畫要注意些什麼”的問題。不過，你這個問題太廣泛，很難談得全面和週到。我只能憑自己狹隘的經驗，想到那裏，談到那裏。

一、我希望參加複製的同志，要採取認真嚴肅的學習漫畫的態度來工作，不要看作單純的“趕任務”，胡亂的“突擊”一下，交卷了事；更不要把複製漫畫看作好玩的遊戲，嘻嘻哈哈，亂塗一陣，白白糟蹋紙張顏料。要知道複製漫畫就是學習漫畫創作的一種方法。複製別人的漫畫，正好是向成熟的作品吸取經驗。有些同志開頭往往只不過是愛好漫畫，慢慢地經過相當時期的複製的練習之後，就逐漸的能自己搞起創作來了。所以“複製”也可以作為學習漫畫創作的一段過程，即使不一定是必經的過程。

二、在複製工作中，要集體研究，並且要同時事和政策的學習結合起來，也要同本單位的生產情況、生活情況和批評、表揚結合起來，使我們一面學習漫畫、一面學習時事和

宣傳政策，而同時又可以推動工廠管理上的合理改進，並鼓舞工人同志們積極生產的勞動熱情。只有這樣，才能使漫畫在工廠企業單位中真正的發揮宣傳教育的作用，而不單單是為了佈置會場、把牆壁貼得花花綠綠就算了。也只有這樣，經過集體的研宄，才能從報紙刊物上，正確選擇適合於自己本單位情況的優秀漫畫作品來複製，這樣，我們對於漫畫的學習和工作，才能在互相幫助和互相批評之下不斷地進步。

三、複製工作要有創造性，要努力發揮自己的藝術才能。有人以為複製漫畫是有一套固定的方法的，其實不對。方法是有的，但並不是呆板的，也並不是只有一種方法。放大、打稿子、着色、鉤墨線，各人可以有各人的方法，所謂“各人各法，只要得法”。大家一同創造、互相觀摩，吸取別人的長處，在繪畫技術上就可以隨時提高。

四、在選擇一幅漫畫來複製的時候，我們不要只貪便宜，不要只揀最簡單最容易的來畫。我們主要應該想到這樣三個問題：第一，我們複製的這幅漫畫，將是向誰宣傳的？是給工人同志看的呢，給農兄弟兄弟看的呢，給一般市民看的呢，還是給其他什麼人看的？要先把對象弄清楚。第二，我們複製的這幅漫畫，將在什麼地方宣傳？是貼在工廠裏呢，貼在馬路上呢，還是貼到鄉下或別的什麼地方去的呢？所謂“因地制宜”，這也是很重要的。第三，我們複製的這幅漫畫，將用什麼方式去宣傳？在黑板報上用呢，作為展覽用呢，在遊行隊伍裏用呢，還是另外怎麼宣傳法？這個宣傳方式的問題，也需要考慮到。如果不從這三方面去考慮，那就很容易搞錯，說不定會把“反對投機倒把”的漫畫，複製下來拿去向農民宣傳，或者

從大陸看台灣



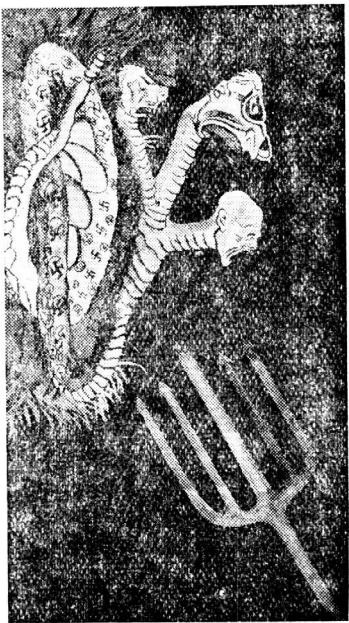
米谷原作

——原載“漫畫”月刊

張炳年複製

——上海元泰呢絨棉布公司

消滅它！



吳 耘等原作 中紡二廠工人學校美術組複製

這些漫畫在宣傳效果上，無疑的要打一個很大的折扣。當然，誰也不願意自己花了功夫認真複製的漫畫，得不到宣傳效果，那麼，在動手複製之前，選擇原作品的時候，便不應該只求簡便易畫，必須就宣傳的對象、宣傳的地區和宣傳的方式等各方而來考慮決定。

五、複製別人的漫畫作品，應當完整地成套地複製。單幅的漫畫，不能只複製它的一角或一部分，連續多幅的漫畫，更不能任意截取它的一幅或一段。作品是有它的完整性的，不可任意割裂；雖然有些作品，刪節一部分也還能保存它原來的內容，但事實上有不少作品，却往往因為被複製者“斷章取義”，或是刪節得不恰當，結果把內容模糊了，甚至完全

歪曲了，這是很危險的。配有詩歌的漫畫，如果沒有詩歌就看不懂的話，就應該連詩歌一起抄上去。同樣，我們不要在複製工作中任意把別人的原作加以改動，認為必要的刪節和修改，應該經過很慎重的研究，和同志們反覆商量討論。前面說過，我們要努力發揮藝術創作的才能，但這並不等於個人英雄主義式的自作聰明。

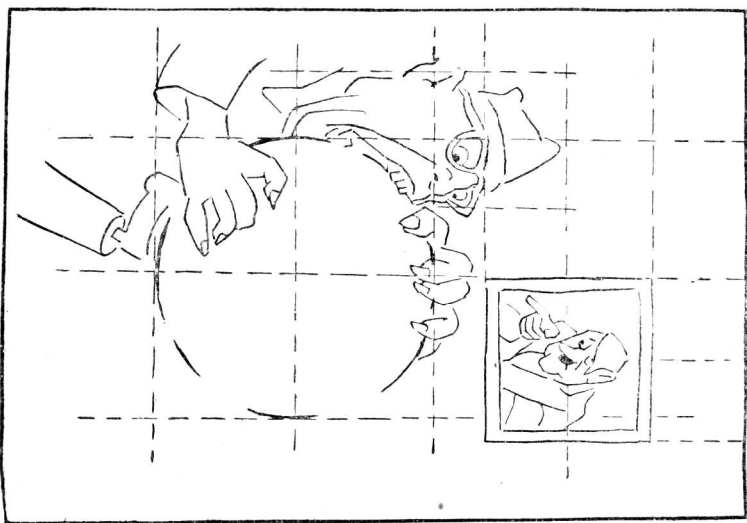
六、報刊上發表的漫畫，製版時都被縮小了。複製時，我們需要把它放大，即使是貼在牆報裏的，也得放得比報刊上的大些，貼在街上或掛在高牆上的，那就要更大了。一幅小小的漫畫，要把它放大時，常常會走了原樣；越放得大，越容易走樣，要避免走樣，有幾個辦法可供參考：第一，複製一幅漫畫，必須從整個畫面的構圖、各個人物的輪廓、大體地在草稿上確定下位置來，然後再細細地加工。第二，把原畫畫面上幾個主要形象的部位，互相比較一下，看它們的高低大小和所佔的面積，然後在你放大的草稿上，依你的估計，分別給它們安排同樣比例的位置。第三，如果你放大的畫面比原畫大得太多，沒有把握估計和安排這個構圖的時候，也不妨在原畫上打了格子來放大，但不必呆板地打上太多的小格子，只要簡略地夠你做個依據就行了。複製漫畫到底不是像畫地圖那樣要求一點一線完全準確得毫髮不爽。不要忘記，複製漫畫多少是有些藝術創作的意義的！

已經談得很多了，今天就談到這裏。因為我不知道你們在實際的複製工作中，到底有些什麼具體問題，所以只好這樣“想到就談”的隨便談談了。

打簡略的格子
作放大的依據



在希特勒幽靈的指導下
萊菲莫夫原作



複製漫畫怎樣放大？

你問複製漫畫在放大時要怎樣“打格子”嗎？我說，複製漫畫不一定要打格子。不錯，在上次給你的信裏，我曾說過放大時如果沒有把握，不妨用“打格子”的方法。有些同志要把一幅小畫放大幾倍或幾十倍來複製，但是沒有把握把原畫的構圖和畫中的各種形象、輪廓、部位，全部比較準確地畫出，於是往往先在原畫上用鉛筆打上小方格，又在準備複製用的畫紙、畫布或其他畫幅上，也打上同樣比例、同樣格數，但是要大幾倍的大方格，然後按原畫每一小格中的輪廓線，照樣畫到各個大方格裏去。這樣的放大法，在中、小學地理課上畫放大地圖時也常用的。馬路邊高大的廣告牌上巨幅的廣告畫，由小畫稿放大畫上去，也是用的這種方法。所謂“木炭寫真”的摹筆畫像，從一張二寸照相放大畫成十幾寸、二十幾寸，他們同樣也依靠這一種放大畫法，並且把格子打得很細，畫時要用放大鏡來看那些格子。這種“打格子”的放大畫法，我舉個例子畫給你看，如第十三面的附圖。這種畫法，只要細心，可以放大得相當準確。我們在放大繪製毛主席、斯大林等領袖肖像的時候，爲了要追求形態逼真，可以採用這種打格子的辦法。但是漫畫複製工作並不要求與原畫一絲不差，只要能保持原畫的內容和精神，繪製時稍稍走些樣是沒有多大關係的。

因此，複製漫畫不一定要打格子，尤其不必要打上細細密密的呆板的小格子。爲了便